



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea

LETREN  
FAKULTATEA  
FACULTAD  
DE LETRAS

# LETREN FAKULTATEA

**Ingeles Ikasketak / Euskal Ikasketak / Filologia: Alemana, Klasikoa, Frantsesa edo Hispanikoa / Itzulpengintza eta Interpretazioa / Historia / Artearen Historia / Geografia eta Lurralde Antolakuntza**

[www.ehu.eus](http://www.ehu.eus)

# Letren Fakultatea



Ingeles Ikasketak **6. or.** / Euskal Ikasketak **9. or.** /  
Filologia: Alemana, Klasikoa, Frantsesa edo Hispanikoa **12. or.** /  
Itzulpengintza eta Interpretazioa **15. or.** / Historia **18. or.** /  
Artearen Historia **20. or.** / Geografia eta Lurralde  
Antolakuntza **22. or.**

# Zure etorkizuna eraikitzen

Letren Fakultateak bere Egitekoa, Ikuspegia eta Balioak eta bere kudeaketa eredua erabateko kalitate printzipioetara egokitu ditu, ANECAren Audit programaren irizipideen arabera. Horren emaitza islatzen da urtero egiten diren Kudeaketa Txostenetan eta Jarraipen Autotxostenetan. Fakultateak Bikaintasunarekiko Konpromisoaren Euskalit Diploma eskuratu du.



## FAKULTATEA ZENBAKITAN

7  
gradu  
titulu

103  
hitzarmen  
enpresa eta  
erakundeekin

325  
ikasle,  
curriculumez  
kanpoko  
praktiketan

200  
ikasle  
mugikortasun  
programetan

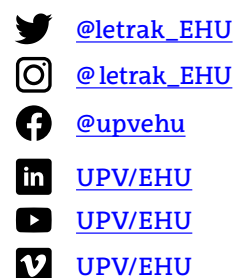
2.200  
ikasle  
matrikulatu

19  
ikerketa  
talde finkatu



**Letren Fakultatea**  
Unibertsitateko ibilbidea, 5.  
01006 Gasteiz

945 013 000  
[letrak.fak.ikasleen-idaz@ehu.eus](mailto:letrak.fak.ikasleen-idaz@ehu.eus)  
[www.ehu.eus/eu/web/letren-fakultatea](http://www.ehu.eus/eu/web/letren-fakultatea)



## GURE AZPIEGITURAK

### Irakaskuntzarako guneak:

- Gela guztiak ikus-entzunezko tresneriaz hornituak
- 6 mintegi
- 14 laborategi ekipatuta ikerketa zientifikorako
- Ikerketa areto bat, beka dituzten langileentzat

### Ikasleek beren kabuz erabiltzeko guneak:

- IKD gelak eta espazioak: Ikaskuntza Kooperatibo eta Dinamikorako guneak
- Kafetegia
- Kopiagintza

### Beste gune batzuk:

- Areto Nagusia, 284 pertsonarentzat, ikus-entzunezko ekipamenduarekin
- Gradu Aretoa, 94 pertsonarentzat



Garatu zure talentua.



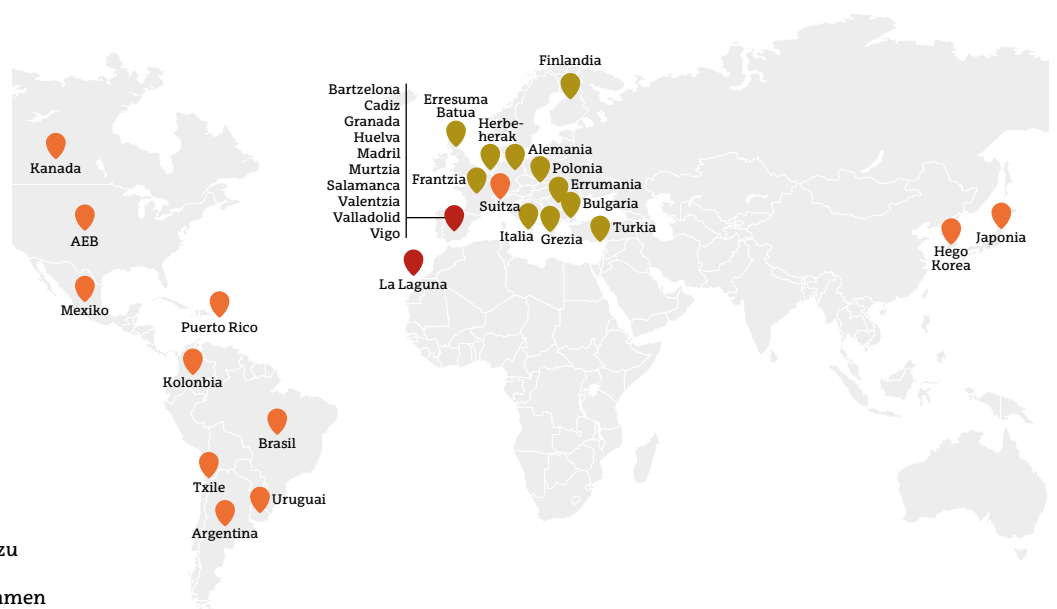
## MUGIKORTASUN PROGRAMAK

**SICUE**  
Espainiako unibertsitateak

**ERASMUS +**  
Europako unibertsitateak

**Latinoamerika eta Beste Norako Batzuk**

- Lauhilekoa edo ikasturte osoa



[Hemen](#) aurkituko duzu ikastegi honetako mugikortasun-programen informazio guztia.

## IRAKASKUNTZA ELEANIZTUNA

### Gradu guztiak:

Irakasgai ugari egin daitezke ingelesez.

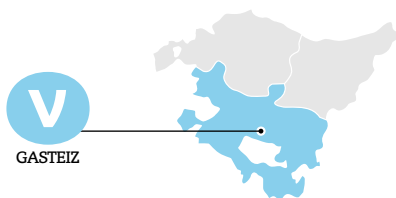
## UNIBERTSITATEKO PRAKTIKAK

- Borondatezko praktikak enpresetan eta erakunde publiko nahiz pribatuetan, irakasleen tutoretzapean
- Graduako kredituen % 50 gainditu ondoren egin ditzakezu

## GRADU AMAIERAKO LANA

Gradu Amaierako Lana (GRAL) Graduako azken lauhilekoan egiten den irakasgai bat (6 ECTS) da. Fakultateko irakasleek tutorizatzen dute, eta eskaintza zabala eta hirueleduna dago.

## NON EMATEN DIRA GURE GRADUAK?



# Bizi Arabako Campusa!



+7.000 ikasle



7 ikastegi



1 unibertsitate  
egoitza

Ostatu zerbitzua:  
ostatua aurkitzen  
lagunduko dizugu



2 biblioteka



Kultura,  
musika eta arte  
jarduerak



1 kiroldegi  
Itunpeko kirol  
zentroak



Ikasi hizkuntzak  
Hizkuntza  
egiaztagiriak



Enplegu Gunea

# INGELES IKASKETETAKO GRADUA



## Jakintza adarra: **Arteak eta Giza Zientziak**

Ingelesa komunikazio tresna nagusia da gaur egun, mundu osoan. Kontinente guztietan hitz egiten den hizkuntza bakarra da, eta, kulturen arteko lotura eginez, mugak ezabatzen laguntzen du. Haren literatura, kultura eta zientzia produkzioa hain da oparoa, ezen funtsezkoa baita profesionalen prestakuntzarako.

Ingeles Ikasketetako Graduak hizkuntzari eta haren hizkuntzalaritzari, literaturari eta kulturari buruzko jakintza orokorrak eta espezifikoak emango dizkizu; horrez gain, hizkuntza horren ahozko eta idatzizko alderdi guztien gaineko prestakuntza aurreratua emango dizu, eleaniztasunaren eta kultura aniztasunaren garrantzia azpimarratuz.

Gainera, honako aipamen edo ibilbide hauek izango dituzu espezializatzeko: Hizkuntzalaritza, Ingeles Hizkuntzalaritza, Ingelesezko Literatura, Europar Literatura eta Kultura, edo Bigarren Hizkuntza, non aukeran dauden alemana, gaztelania, frantsesa, errusiera, euskara edo hizkuntza klasikoak.

Zure prestakuntza osatzeko, UPV/EHUk enpresa eta erakunde publikoetan borondatezko kanpo praktikak egiteko aukera eskaintzen dizu.

**Ingelesa eta ingeles kultura gustukoak badituzu, komunikazio gaitasuna eta idazteko erraztasuna izan eta horiek hobetu nahi badituzu, irakurtzea maite baduzu, eta datuak aztertzen, ikertzen eta antolatzen trebea bazara, Ingeles Ikasketetako Gradua da zure gradua.**



[Hemen](#) aurkituko duzu gradu honi buruzko informazio zehatzagoa.

## **Titulazio honek gaitasuna emango dizu...**

Ingelesaren gramatika eta erabilera aztertze eta azaltzeko, eta haren literatura produkzioa ulertu eta interpretatzeko; ingelesezko testuak eta dokumentuak kritikoki ebaluatzeko; ingelesa hitz egiten den herrialdeetako historia, zibilizazioa eta kultura ezagutzeko, baita hizkuntzaren egungo bilakaera eta aldaerak ere; eta, ingelesezko edozein diskurtso luze komunikatzeko, ekoizteko eta ulertzeko, ahoz nahiz idatziz.

Behin gradu hori amaituta (betiere bigarren hizkuntza euskara aukeratu bada), Euskal Ikasketetako Gradua lortu ahal izango duzu 90 ECTS ikasita.

Behin gradu hori amaituta, Filologiako Gradua lortu ahal izango duzu:

- 78 ECTS ikasita, honako aipamen hauetakoren bat: alemana, frantsesa edo hispaniarra
- Hizkuntza klasikoaren aipamenaren 84 ECTS ikasten

## **Irteera profesionalak:**

Lan egiteko aukera izango duzu arlo hauetan:

- Irakaskuntza (bigarren hezkuntza eta unibertsitatea, akademiak eta hizkuntzak ikasteko zentroak)
- Hizkuntzalaritza eta literatura ikerketa
- Hizkuntza eta literatura aholkularitza eta plangintza
- Testuen edizioa eta zuzenketa; argitalpenen industria
- Itzulpengintza eta Interpretazioa
- Multimedia euskarrien produkzioa, dokumentazioa eta dibulgazioa
- Kultura zerbitzuentzako aholkularitza teknikoa eta kudeaketa, hizkuntza eta kultura bitartekaritza, nazioarteko harremanak, giza baliabideak eta turismoa
- Sormen idazketa eta literatur kritika
- Terminologia eta hizkuntza espezializatuak

---

## IKASKETA PLANA

---

**LEHENENGO MAILA** 60 kreditu (oinarrizko 36 kreditu + nahitaezko 24 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena
- Ahozko Ingelesa
- Grekolatindar Literatura
- Hizkuntzalaritza I
- Ingelesa I

### 2. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena II
  - Hizkuntzalaritza II
  - Ingelesa II
  - Ingelesa Munduan
  - Ingelesezko Literaturarako Sarrera
- 

**BIGARREN MAILA** 60 kreditu (oinarrizko 24 kreditu + nahitaezko 36 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- Ingelesa III
- Ingeles Fonetika
- Ingelesez Hitz Egiten den Herrialdeetako Historia eta Kultura
- Bigarren Hizkuntza I: Alemana
- Bigarren Hizkuntza I: Hizkuntza Klasikoa
- Bigarren Hizkuntza I: Gaztelania
- Bigarren Hizkuntza I: Frantsesa
- Bigarren Hizkuntza I: Errusiera
- Bigarren Hizkuntza I: Euskara
- Literaturaren Teoria

### 2. lauhilekoa

- Ingelesa IV
  - Ingeles Literatura I
  - Ingeles Morfologia
  - Mundu Garaikidearen Oinarriak
  - Bigarren Hizkuntza II: Alemana
  - Bigarren Hizkuntza II: Hizkuntza Klasikoa
  - Bigarren Hizkuntza II: Gaztelania
  - Bigarren Hizkuntza II: Frantsesa
  - Bigarren Hizkuntza II: Errusiera
  - Bigarren Hizkuntza II: Euskara
- 

**HIRUGARREN MAILA** 60 kreditu (nahitaezko 36 kreditu + hautazko 24 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- Ingeles Gramatika I
- Ingeles Literatura II
- Ingelesa V

### 2. lauhilekoa

- Ingeles Gramatika II
- Ingelesaz Jabetzea
- Iparramerikar Literatura I

#### Hautazkoak

- Ingelesa Irakasteko Metodologia (1I)
- Ingelesezko Literatura eta Zinema 2I)
- Bigarren Hizkuntza III: Alemana (4I)
- Bigarren Hizkuntza III: Hizkuntza Klasikoa (5I)
- Bigarren Hizkuntza III: Gaztelania (6I)
- Bigarren Hizkuntza III: Frantsesa (7I)
- Bigarren Hizkuntza III: Errusiera (8I)
- Bigarren Hizkuntza III: Euskara (9I)

#### Hautazkoak

- Emakumea Ingelesezko Literaturan (2I)
  - Espainiako/Euskal Herriko eta Mundu Osoko Literatura Garaikidea (3I)
  - Ingeles Fonologia (1I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Alemana (4I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Hizkuntza Klasikoa (5I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Gaztelania (6I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Frantsesa (7I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Errusiera (8I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Euskara (9I)
- 

**LAUGARREN MAILA** 60 kreditu (nahitaezko 30 kreditu + hautazko 24 kreditu + Gradu Amaierako Laneko 6 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- Ingeles Akademikoa
- Ingeles Semantika
- Iparramerikar Literatura II

### 2. lauhilekoa

- Ingelesaren Historia
- Ingeles Literatura III

#### Hautazkoak

- Ingeles Pragmatika (1I)
- Ingeles Sintaxia (1I)
- Ingelesezko Literaturak (2I)
- Ingelesezko Poesia (2I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Alemana (4I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Alemana (4I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Hizkuntza Klasikoa (5I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Hizkuntza Klasikoa (5I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Gaztelania (6I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Gaztelania (6I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Frantsesa (7I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Frantsesa (7I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Errusiera (8I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Errusiera (8I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Euskara (9I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Euskara (9I)

#### Hautazkoak

- Ingelesaren Aldaerak (1I)
  - Ingelesezko Antzerkia (2I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Alemana (4I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Alemana (4I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Hizkuntza Klasikoa (5I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Hizkuntza Klasikoa (5I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Gaztelania (6I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Gaztelania (6I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Frantsesa (7I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Frantsesa (7I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Errusiera (8I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Errusiera (8I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Euskara (9I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Euskara (9I)
-

## Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila

### 1. lauhilekoa

- Europar Pentsamendua (3I)
- Hirugarren Hizkuntza I: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiara
- Hirugarren Hizkuntza III: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiara
- Latindar Erdi Aroa eta Europar Literatura (3I)
- Literatura Klasikoa eta bere Proiekzioa Europar Literaturan (3I)
- Semantika eta Pragmatika
- Soziolinguistika

### 2. lauhilekoa

- Hirugarren Hizkuntza II: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiara
- Hizkuntzalaritza Historikoa eta Konparatua
- Literatura eta beste Arte batzuk (3I)
- Literatura eta Generoa (3I)
- Morfologia eta Sintaxia
- Psikolinguistika

### GRADU AMAIERAKO LANA

## Ibilbideak

- Ingeles Hizkuntzalaritza (1I)
- Ingelesezko Literatura (2I)
- Europar Literatura eta Kultura (3I)
- Bigarren Hizkuntza: Alemana (4I)
- Bigarren Hizkuntza: Hizkuntza Klasikoa (5I)
- Bigarren Hizkuntza: Gaztelania (6I)
- Bigarren Hizkuntza: Frantsesa (7I)
- Bigarren Hizkuntza: Errusiera (8I)
- Bigarren Hizkuntza: Euskara (9I)



# EUSKAL IKASKETETAKO GRADUA



## Jakintza adarra: **Arteak eta Giza Zientziak**

Euskara Europako hizkuntza bizi zaharrena da, zientzia ikerketa askoren arabera. Bestalde, Europako hizkuntza aniztasunaren parte da, eta gizateria osoaren kultura ondarea. Horrek guztiak, haren jatorriaren enigmarekin batera, are erakargarriagoa egiten du bere inguruari eta kulturari hain lotuta dagoen hizkuntza hau.

Euskal Ikasketetako Graduak euskara eta euskal kultura sakontasunez ezagutzeko aukera emango dizu, hainbat ikuspegitatik. Halaber, gai askori buruzko prestakuntza jasoko duzu, hala nola ahozko eta idatzizko adierazpena, gaur egungo euskararen eta haren eboluzio historikoaren azterketa, eta euskal kultura produkzioa.

UPV/EHUK, gainera, hainbat aipamen edo ibilbide eskaintzen dizkizu aukeran: Euskal Literatura eta Filologia, Hizkuntzalaritza, Euskal Hizkuntzalaritza, Euskal Herriaren Historia, Europar Literatura eta Kultura, eta Bigarren Hizkuntza (alemana, hizkuntza klasikoak, gaztelania, frantsesa, ingelesa eta errusiarra).

Zure prestakuntza osatzeko, borondatezko kanpo praktiken programa egin ahal izango duzu, enpresa eta erakunde publikoetan.

**Euskal kultura eta euskara interesatzen bazaizkizu, haien alderdi guztiak sakon ezagutu nahi badituzu, irakurketaz gozatzen baduzu, eta ahozko nahiz idatzizko komunikazio gaitasunak badituzu, Euskal Ikasketetako Gradua aukera ezin hobea da zuretzat.**



[Hemen](#) aurkituko duzu gradu honi buruzko informazio zehatzagoa.

## **Titulazio honek gaitasuna emango dizu...**

Euskaraz trebetasunez, zehaztasunez eta aberastasunez komunikatzeko, ahoz nahiz idatziz, haren erregistro eta maila nagusiak erabilia; euskararen hizkuntza alderdi guztiak modu kritikoan aztertze; euskararen eta euskal kulturaren industriari lotutako arazoak hautemateko eta konpontzeko; eta, hizkuntzari, literaturari eta kulturari lotutako informazioa eta dokumentazioa erabiltzeko eta ebaluatzeko.

Behin gradu hori amaituta (betiere bigarren hizkuntza ingelesa aukeratu bada), Ingeles Ikasketetako Gradua lortu ahal izango duzu 90 ECTS ikasita.

Behin gradu hori amaituta, Filologiako Gradua lortu ahal izango duzu:

- 78 ECTS ikasita, honako aipamen hauetakoren bat: alemana, frantsesa edo hispaniarra
- Hizkuntza klasikoaren aipamenaren 84 ECTS ikasten

## **Irteera profesionalak:**

Lana hainbat arlotan aurkitzeko aukera izango duzu, hala nola:

- Irakaskuntza (bigarren hezkuntza eta unibertsitatea, akademiak eta hizkuntzak ikasteko zentroak)
- Hizkuntzalaritza eta literatura ikerketa
- Hizkuntza eta literatura aholkularitza eta plangintza
- Testuen edizioa eta zuzenketa; argitalpenen industria
- Produkzioa, dokumentazioa eta multimedia euskarrien dibulgazioa
- Kultura zerbitzuentzako aholkularitza teknikoa eta kudeaketa, hizkuntza eta kultura bitartekaritza
- Sormen idazketa eta literatur kritika
- Itzulpen gintza eta Interpretazioa

---

## IKASKETA PLANA

---

### LEHENENGO MAILA 60 kreditu (oinarrizko 48 kreditu + nahitaezko 12 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena
- Euskal Gramatika I
- Hizkuntzalaritza I
- Ingelesa I
- Literaturaren Teoria

#### 2. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena II
  - Hizkuntzalaritza II
  - Ingelesa II
  - Latina
  - Mundu Garaikidearen Oinarriak
- 

### BIGARREN MAILA 60 kreditu (oinarrizko 12 kreditu + nahitaezko 48 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Euskal Fonetika eta Fonologia I
- Euskal Gramatika II
- Euskal Morfologia
- Bigarren Hizkuntza I: Alemana
- Bigarren Hizkuntza I: Hizkuntza Klasikoa
- Bigarren Hizkuntza I: Gaztelania
- Bigarren Hizkuntza I: Frantsesa
- Bigarren Hizkuntza I: Errusiera
- Euskal Testuak I

#### 2. lauhilekoa

- Euskal Dialektologia
  - Euskal Filologiarako Sarrera
  - Euskal Literatura I
  - Bigarren Hizkuntza II: Alemana
  - Bigarren Hizkuntza II: Hizkuntza Klasikoa
  - Bigarren Hizkuntza II: Gaztelania
  - Bigarren Hizkuntza II: Frantsesa
  - Bigarren Hizkuntza II: Errusiera
  - Euskal Testuak II
- 

### HIRUGARREN MAILA 60 kreditu (nahitaezko 36 kreditu + hautazko 24 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Euskararen Didaktika
- Euskal Fonetika eta Fonologia II
- Tipologia

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historiaurrea (1I)
- Euskal Idazleak eta Generoak (4I)
- Euskal Literaturaren Gaur Egungo Joerak (4I)
- Euskal Morfologia eta Fonologia (2I)
- Bigarren Hizkuntza III: Alemana (5I)
- Bigarren Hizkuntza III: Hizkuntza Klasikoa (6I)
- Bigarren Hizkuntza III: Gaztelania (7I)
- Bigarren Hizkuntza III: Frantsesa (8I)
- Bigarren Hizkuntza III: Ingelesa (9I)
- Bigarren Hizkuntza III: Errusiera (10I)

#### 2. lauhilekoa

- Euskal Gramatika Historikoa
- Euskal Literatura II
- Euskararen Soziolinguistika, Plangintza eta Arautzea

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Antzinaroaren Historia (1I)
  - Euskal Herriaren Erdi Aroaren Historia (1I)
  - Euskal Pragmatika eta Berbaldia (2I)
  - Espainiako/Euskal Herriko eta Mundu Osoko Literatura Garaikidea (3I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Alemana (5I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Hizkuntza Klasikoa (6I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Gaztelania (7I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Frantsesa (8I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Ingelesa (9I)
  - Bigarren Hizkuntza IV: Errusiera (10I)
- 

### LAUGARREN MAILA 60 kreditu (nahitaezko 30 kreditu + hautazko 24 kreditu + Gradu Amaierako Laneko 6 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Euskal Lexikologia eta Lexikografia
- Euskal Syntaxia
- Euskararen Historia I

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historia Garaikidea (1I)
- Euskal Herriko Aro Berriaren Historia (1I)
- Euskal Syntaxia eta Semantika (2I)
- Psikolinguistika eta Jabekuntza (2I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Alemana (5I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Alemana (5I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Hizkuntza Klasikoa (6I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Hizkuntza Klasikoa (6I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Gaztelania (7I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Gaztelania (7I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Frantsesa (8I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Frantsesa (8I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Ingelesa (9I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Ingelesa (9I)
- Bigarren Hizkuntzaren Gramatika I: Errusiera (10I)
- Bigarren Hizkuntzaren Literatura I: Errusiera (10I)

#### 2. lauhilekoa

- Euskal Literatura III
- Euskararen Historia II

#### Hautazkoak

- Ahozko Literatura (4I)
  - Egungo Euskararen Aldaerak (2I)
  - Euskal Herriaren Historia Ekonomikoa (1I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Alemana (5I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Alemana (5I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Hizkuntza Klasikoa (6I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Hizkuntza Klasikoa (6I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Gaztelania (7I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Gaztelania (7I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Frantsesa (8I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Frantsesa (8I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Ingelesa (9I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Ingelesa (9I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Gramatika II: Errusiera (10I)
  - Bigarren Hizkuntzaren Literatura II: Errusiera (10I)
-

---

## Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila

### 1. lauhilekoa

- Europar Pentsamendua (3I)
- Hirugarren Hizkuntza I: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiera
- Hirugarren Hizkuntza III: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiera
- Latindar Erdi Aroa eta Europar Literatura (3I)
- Literatura Klasikoa eta bere Proiekzioa Europar Literaturan (3I)
- Semantika eta Pragmatika
- Soziolinguistika

### 2. lauhilekoa

- Hirugarren Hizkuntza II: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiera
- Hizkuntzalaritza Historikoa eta Konparatua
- Literatura eta beste Arte batzuk (3I)
- Literatura eta Generoa (3I)
- Morfologia eta Sintaxia
- Psikolinguistika

### GRADU AMAIERAKO LANA

---

## IBILBIDEAK

- Euskal Herriaren Historia (1I)
- Euskal Hizkuntzalaritza (2I)
- Europar Literatura eta Kultura (3I)
- Bigarren Hizkuntza: Alemana (5I)
- Bigarren Hizkuntza: Hizkuntza Klasikoa (6I)
- Bigarren Hizkuntza: Gaztelania (7I)
- Bigarren Hizkuntza: Frantsesa (8I)
- Bigarren Hizkuntza: Ingelesa (9I)
- Bigarren Hizkuntza: Errusiera (10I)



## FILOLOGIAKO GRADUA

### Jakintza adarra: **Arteak eta Giza Zientziak**

Hizkuntza eta gure komunikatzeko modua etengabe ari dira eboluzionatzen, eta tresna eta aplikazio teknologiko berriak gure bizitzaren parte dira jada, eta gure komunikazioa baldintzatzen dute. Testuinguru horretan, hizkuntzaren ezagutza sakonak beste dimentsio bat hartzen du.

Filologiako Graduan, literatura eta hizkuntzak testu idatzen analisiaren bidez aztertuko dituzu, eta haien alderdi zabalenean, hots: hizkuntzen etimologia eta gramatika, baita haien ikusmolde historiko, kultural eta soziala ere. Aztertutako hizkuntzaren gaineko ezagutza sakona emango dizu titulu honek. Aipamen eta ibilbide hauek izango dituzu aukeran: Aleman Filologia, Frantses Filologia, Filologia Hispanikoa eta Filologia Klasikoa.

Gradua gainditu ondoren, hizkuntza eta literatura prestakuntza sakona izango duzu, eta analisi metodologia menperatuko duzu azterketa filologiko, linguistiko eta literarioetarako, baita haren aplikazioa ere beste arlo batzuetan.

**Hizkuntzak eta haien azterketa liluratzeko, irakurtzea atsegin baduzu, literatura eta kultura ezagutza sakonagoa lortu nahi baduzu edo zure sormen idazketako trebetasunak hobetu, eta, gainera, analisi, sintesi, arrazonamendu eta abstrakzioarako gaitasunak badituzu, zalantzarik ez izan, Filologiako Gradua da zure aukerarik onena.**



[Hemen](#) aurkituko duzu gradu honi buruzko informazio zehatzagoa.

### Titulazio honek gaitasuna emango dizu...

Hizkuntza baten testu orokorrak sortzeko eta ulertzeko, arlo akademikokoak eta espezializatuak edo sormenezkoak eta artistikoak; hizkuntza horren kultura eta literatura, eboluzio historikoa eta literatur kritikaren korrante teorikoak eta metodologikoak ezagutzeko eta interpretatzeko; hizkuntzaren gramatika, erabilera, historia eta aldaerak aztertzeko eta ulertzeko; eta, filologiaren jakintza espezifikoak beste arlo eta diziplina batzuekin erlazionatzeko.

Behin gradu hori amaituta (betiere bigarren hizkuntza euskara aukeratu bada), Euskal Ikasketetako Gradua lortu ahal izango duzu 90 ECTS ikasita.

Behin gradu hori amaituta (betiere bigarren hizkuntza ingelesa aukeratu bada), Ingeles Ikasketetako Gradua lortu ahal izango duzu 90 ECTS ikasita.

### Irteera profesionalak:

Batez ere, arlo hauetan:

- Irakaskuntza (bigarren hezkuntza eta unibertsitatea, akademiak eta hizkuntzak ikasteko zentroak)
- Hizkuntzalaritza eta literatura ikerketa
- Hizkuntza eta literatura aholkularitza eta plangintza
- Testuen edizioa eta zuzenketa; argitalpenen industria
- Hizkuntzari, literaturari eta kulturari lotutako multimedia euskarrien produkzioa, dokumentazioa eta dibulgazioa
- Marketing: Copywriting
- Sormen idazketa eta literatur kritika
- Terminologia eta hizkuntza espezializatuak
- Itzulpen gintza eta Interpretazioa
- Dokumentazioa, agiritegiak eta liburutegiak
- Kultura Politika eta Kudeaketa

## IKASKETA PLANA

### LEHENENGO MAILA 60 kreditu (oinarrizko 36 kreditu + nahitaezko 24 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Ahozko eta Idatzizko Adierazpena I
- Hizkuntzalaritza I
- Ingelesa I
- Alemana I
- Alemanezko Ahozko eta Idatzizko Adierazpeneko Praktikak I
- Frantses Fonetika eta Fonologia
- Frantsesa I
- Hispaniar Ikasketetarako Sarrera
- Erdi Aroko Hispaniar Literatura
- Greziera I
- Latina I

#### 2. lauhilekoa

- Ahozko eta Idatzizko Adierazpena II
  - Hizkuntzalaritza II
  - Ingelesa II
  - Alemana II
  - Alemanezko Ahozko eta Idatzizko Adierazpeneko Praktikak II
  - Latina
  - Frantsesa II
  - Latina
  - Espainiar Literatura: Urrezko Mendea
  - Latina II
  - Greziera II
- \*Aleman Ikasketen aipamena
- \*Frantses Ikasketen aipamena
- \*Ikasketa Hispanikoen aipamena
- \*Filologia Klasikoaren aipamena

### BIGARREN MAILA 60 kreditu (oinarrizko 24 kreditu + nahitaezko 36 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Literaturaren Teoria
- Bigarren Hizkuntza I: Alemana, Hizkuntza Klasikoa, Gaztelania, Frantsesa, Errusiera edo Euskara
- Alemaniaren Historia eta Kultura I: Erdi Arotik XIX. Mendera arte
- Alemana III
- Aleman Hizkuntzalaritza I: Fonetika eta Fonologia
- Frantsesa III
- Diskurtsoaren Analisia Frantsesean
- Frantsesezko Lanak eta Testuak I
- Gaztelania II. Morfologia eta Sintaxia
- Espainiar Literatura: XVIII.-XIX. Mendeak
- Hispanoamerikar Literatura I: XIX. Mendea
- Greziera III
- Latina III
- Grekolatindar Pentsamendua

#### 2. lauhilekoa

- Mundu Garaikidearen Oinarriak
  - Bigarren Hizkuntza II: Alemana, Hizkuntza Klasikoa, Gaztelania, Frantsesa, Errusiera edo Euskara
  - Alemanezko Idatzizko eta Ahozko Adierazpena
  - Alemana IV
  - Alemaniaren Literatura I: Erdi Arotik Ilustraziora arteko Literatur Testu Alemanak
  - Frantses Morfosintaxia
  - Frantsesa IV
  - Frantsesezko Lanak eta Testuak II
  - Gaztelania I. Fonetika eta Fonologia
  - Gaztelaniaren Historia I
  - Espainiar Literatura: XX. Mendea
  - Greziar eta Latindar Literaturarako Sarrera
  - Greziera IV
  - Latina IV
- BAT HAUTATU BEHAR DA (aukeratutako aipamenaz bestelakoa)
- \*Aleman Ikasketen aipamena
- \*Frantses Ikasketen aipamena
- \*Ikasketa Hispanikoen aipamena
- \*Filologia Klasikoaren aipamena

### HIRUGARREN MAILA 60 kreditu (Nahitaezko 36 kreditu + hautazko 24 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Alemana V
- Aleman Hizkuntzalaritza II: Morfologia
- Aleman Literatura II: "Sturm und Drang" Mugimendutik Errealismora arte
- Frantses Kultura Klasikoa
- Frantsesezko Lanak eta Testuak III
- Frantses Semantika eta Pragmatika
- Gaztelania III. Lexikologia eta Semantika
- Espainiar Literatura: Erdi Aroko Testuak
- Hispanoamerikar Literatura II: XX. Mendea
- Mundu Klasikoaren Historia
- Greziar Literatura
- Grezierazko Testuak I
- Latinezko Testuak I

#### 2. lauhilekoa

- Alemaniaren Historia eta Kultura II: Alemaniaren Bateratzetik Gaur Egunera arte
  - Alemana VI
  - Alemaniaren Literatura III: Naturalismotik Zero Ordura arte
  - Frantsesaren Historia
  - Hizkuntzalaritza Erromanikoa
  - Frantsesezko Lanak eta Testuak IV
  - Gaztelaniaren Historia II
  - Hizkuntzalaritza Erromanikoa
  - Espainiar Literatura: Urrezko Mendeko Testuak
  - Mundu Klasikoaren Historia
  - Grezierazko Testuak I
  - Latinezko Testuak II
- \*Aleman Ikasketen aipamena
- \*Frantses Ikasketen aipamena
- \*Ikasketa Hispanikoen aipamena
- \*Filologia Klasikoaren aipamena

**LAUGARREN MAILA** 60 kreditu (nahitaezko 30 kreditu + hautazko 24 kreditu + Gradu Amaierako Laneko 6 kreditu)**1. lauhilekoa**

- Aleman Hizkuntzalaritza III: Sintaxia
- Aleman Akademikoa
- Alemaniar Literatura IV: 47 Taldetik Gaur Egunera arte
- Kultura eta Zibilizazio Frankofonoak
- Frantsesa Atzerriko Hizkuntza Moduan Irakasteko Metodoetarako Sarrera
- Frantsesezko Lanak: Teoria eta Ikasketa Korrontekak
- Gaztelania IV. Diskurtsoaren Analisia
- Espainiar Literatura: XVIII-XIX. Mendeetako Testuak
- Gaztelaniaren Hizkuntza Aldaerak
- Indoeuropar Hizkuntzalaritza
- Latindar Literatura
- Grezierazko Testuak II
- Latinezko Testuak III. Erdi Aroko Latina

**2. lauhilekoa**

- Aleman Hizkuntzalaritza IV: Alemanaren Aldaera Sinkronikoak
  - Aleman Hizkuntzalaritza V: Alemanaren Aldaera Diakronikoak
  - Frantsesezko Zinema, Irudia eta Ziberliteratura
  - Helburu Espezifikotarako Frantsesa
  - Gaztelaniaren Irakaskuntza
  - Espainiar Literatura: XX. Mendeko Testuak
  - Indoeuropar Hizkuntzalaritza
  - Grezierazko Testuak II
- \*Aleman Ikasketen aipamena
- \*Frantses Ikasketen aipamena
- \*Ikasketa Hispanikoen aipamena
- \*Filologia Klasikoaren aipamena

**Hautazko irakasgaiak: 3. maila****1. lauhilekoa**

- Bigarren hizkuntza III\*\*: Alemana (12)
- Bigarren hizkuntza III\*\*: Klasikoa (13)
- Bigarren hizkuntza III\*\*: Gaztelania (14)
- Bigarren hizkuntza III\*\*: Frantsesa (15)
- Bigarren hizkuntza III\*\*: Ingelesa (16)
- Bigarren hizkuntza III\*\*: Errusiera (17)
- Bigarren hizkuntza III\*\*: Euskara (18)

**2. lauhilekoa**

- Bigarren hizkuntza IV\*\*: Alemana (12)
- Bigarren hizkuntza IV \*\*: Klasikoa (13)
- Bigarren hizkuntza IV \*\*: Gaztelania (14)
- Bigarren hizkuntza IV \*\*: Frantsesa (15)
- Bigarren hizkuntza IV \*\*: Ingelesa (16)
- Bigarren hizkuntza IV \*\*: Errusiera (17)
- Bigarren hizkuntza IV \*\*: Euskara (18)
- Espainiako/Euskal Herriko eta Mundu Osoko Literatura Garaikidea (I1)

**Hautazko irakasgaiak: 4. maila****1. lauhilekoa**

- Bigarren hizkuntzaren Gramatika I\*\*: Alemana (12)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika I\*\*: Klasikoa (13)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika I\*\*: Gaztelania (14)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika I\*\*: Frantsesa (15)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika I\*\*: Ingelesa (16)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika I\*\*: Errusiera (17)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika I\*\*: Euskara (18)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura I\*\*: Alemana (12)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura I\*\*: Klasikoa (13)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura I\*\*: Gaztelania (14)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura I\*\*: Frantsesa (15)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura I\*\*: Ingelesa (16)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura I\*\*: Errusiera (17)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura I\*\*: Euskara (18)

**2. lauhilekoa**

- Bigarren hizkuntzaren Gramatika II\*\*: Alemana (12)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika II\*\*: Klasikoa (13)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika II\*\*: Gaztelania (14)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika II\*\*: Frantsesa (15)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika II\*\*: Ingelesa (16)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika II\*\*: Errusiera (17)
- Bigarren hizkuntzaren Gramatika II\*\*: Euskara (18)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura II\*\*: Alemana (12)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura II\*\*: Klasikoa (13)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura II\*\*: Gaztelania (14)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura II\*\*: Frantsesa (15)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura II\*\*: Ingelesa (16)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura II\*\*: Errusiera (17)
- Bigarren hizkuntzaren Literatura II\*\*: Euskara (18)

**Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila**

- Hirugarren Hizkuntza I: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa edo Italiara
- Hizkuntzalaritza Historikoa eta Konparatua
- Latindar Erdi Aroa eta Europar Literatura (I1)
- Literatura eta Generoa (I1)
- Literatura Klasikoa eta bere Proiekzioa Europar Literaturan(I1)
- Semantika eta Pragmatika
- Soziolinguistika
- Europar Pentsamendua (I1)
- Hirugarren Hizkuntza II: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa edo Italiara
- Hirugarren Hizkuntza III: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa edo Italiara
- Literatura eta beste Arte batzuk (I1)
- Morfologia eta Sintaxia
- Psikolinguistika

**GRADU AMAIERAKO LANA**

\*Aleman eta frantses ikasketen, ikasketa hispanikoen edo klasikoen aipamenak osatzen dituzten irakasgai guztiak egin behar dira delako aipamena lortzeko.

\*\*Bigarren hizkuntza III eta IV, bigarren hizkuntzaren gramatika I eta II, eta literatura I eta II hautazkoetan ezin dira aukeratu egindako aipamenaren hizkuntzarekin bat datozenak.

# ITZULPENGINTZA ETA INTERPRETAZIOKO GRADUA



## Jakintza adarra: **Arteak eta Giza Zientziak**

Itzultzaileen eginkizun nagusia hizkuntza bitartekaritza da, itzultzaileak hizkuntza desberdineko hiztunak elkar uler daitezen bitartekariak baitira. Pertsonen arteko eta nazioarteko harremanek nabarmen egiten dute hobera haiek esku hartzen dutenean; izan ere, komunikazio zuzen, zehatz eta eraginkor batek gaizki ulertzeak saihesten ditu, eta, zenbait kasutan, gatazkak ere.

Itzulpengintza eta Interpretazioko Gradua teknika eta metodologia espezifikoak emango dizkizu lan hizkuntzak menperatzeko era guztietako komunikazio testuingurutan eta testu motatan. Horrez gain, trebetasun dokumentalak eta bitartekoak eskuratuko dituzu, besteak beste, informazioa berreskuratzeko eta ebaluatzeko, hiztegi orokorrak eta espezializatuak sortzeko, glosarioak egiteko, terminoak sortzeko, eta testuak orrazteko eta zuzentzeko. Hori guztia teknika informatiko aurreratuenen laguntzaz.

Honako aipamen edo ibilbide hauek izango dituzu espezializatzen: Interpretazioa eta A1-A2 Itzulpengintza eta Interpretazioa. Era berean, borondatezko kanpoko praktikak egin ahal izango dituzu lanbidea ezagutzeko.

Hizkuntza gaitasun proba bat gainditu beharko duzu hizkuntza ofizialetan (euskara edo gaztelania) goi mailako ezagutza (C2) egiaztatzeko, eta maila aurreratua (B2), atzerriko hizkuntza batean (ingelese edo frantsesa).

## Titulazio honek gaitasuna emango dizu...

Beste hizkuntza batean jasotako ideiak edo testuak zure hizkuntzan sortzeko; itzulpenaren, dokumentazioaren eta itzulpen laguntzaren arloko tresna informatikoak erabiltzeko; informazioa berreskuratu, ebaluatu eta transmititzeko; kodeen arteko informazioa kudeatzeko; eta, gutxienez, atzerriko bi hizkuntza zuzen erabiltzeko.

## Irteera profesionalak:

Lan irteera nagusiak hauek dira:

- Itzulpengintza, oro har
- Itzulpengintza espezializatua (juridikoa, ekonomikoa, zientifikoa)
- Lotura, hitzaldi edo gizarte interpretea
- Irakaskuntza (bigarren hezkuntza eta unibertsitatea, akademiak eta hizkuntzak ikasteko zentroak)
- Hizkuntzalaritza eta literatura ikerketa
- Hizkuntza eta literatura aholkularitza eta plangintza
- Testuen edizioa eta zuzenketa; argitalpenen industria
- Terminologia eta hizkuntza espezializatuak
- Kultura zerbitzuentzako aholkularitza teknikoak eta kudeaketa, hizkuntza eta kultura bitartekaritza, nazioarteko harremanak, giza baliabideak eta turismoa
- Kanpo merkataritza



[Hemen](#) aurkituko duzu gradu honi buruzko informazio zehatzagoa.

Halaber, komunikazio eta gizarte trebetasunak dituen pertsona bat bazara, eta antolakuntza, sintesi, arrazonamendu eta abstrakzio gaitasunak badituzu, Itzulpengintza eta Interpretazioko Gradua ezin hobea da zuretzat.

---

## IKASKETA PLANA

---

### LEHENENGO MAILA 60 kreditu (oinarrizko 48 kreditu + nahitaezko 12 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena (euskera edo gaztelania)
- B Hizkuntza I: Frantsesa edo Ingelesa
- C Hizkuntza I: Alemana, Frantsesa, Ingelesa edo Errusiera
- Hizkuntzalaritza I
- Itzultzaile eta Interpreteentzako Informazioa eta Dokumentazioa

#### 2. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena II
- B Hizkuntza II: Frantsesa edo Ingelesa
- C Hizkuntza II: Alemana, Frantsesa, Ingelesa edo Errusiera
- Hizkuntzalaritza II
- Itzultzaileentzako Informatika

---

### BIGARREN MAILA 60 kreditu (oinarrizko 12 kreditu + nahitaezko 48 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- B Hizkuntza III: Ingelesa edo Frantsesa
- C Hizkuntza III: Alemana, Frantsesa, Ingelesa edo Errusiera
- Interpretazioaren Teoria eta Modalitateak
- Itzulpen Praktikak I: Euskara-Gaztelania
- Itzulpen Praktikak I: Frantsesa-Gaztelania I
- Itzulpen Praktikak I: Ingelesa-Gaztelania I
- Literaturaren Teoria

#### 2. lauhilekoa

- B Hizkuntza IV: Frantsesa edo Ingelesa
- C Hizkuntza IV: Alemana, Frantsesa, Ingelesa edo Errusiera
- Itzulpen Praktikak II: Gaztelania-Euskara eta Euskara-Gaztelania I
- Itzulpen Praktikak II: Frantsesa-Gaztelania II
- Itzulpen Praktikak II: Ingelesa-Gaztelania II
- Itzulpengintzaren Teoria
- Mundu Garaikidearen Oinarriak

---

### HIRUGARREN MAILA 60 kreditu (nahitaezko 36 kreditu + hautazko 24 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- A Hizkuntzaren Terminologia
- C Hizkuntza V: Alemana, Frantsesa, Ingelesa edo Errusiera
- Itzulpen Praktikak III: Gaztelania-Euskara eta Euskara-Gaztelania II
- Itzulpen Praktikak III: Frantsesa-Gaztelania eta Gaztelania-Frantsesa I
- Itzulpen Praktikak III: Ingelesa-Gaztelania eta Gaztelania-Ingelesa I

#### Hautazkoak

- Esan Osteko Interpretazioa I: Ingelesa-Gaztelania (1A)
- Loturazko Interpretazioa: Euskara-Gaztelania (2A)

#### 2. lauhilekoa

- Testuen Edizioa eta Berrikuspena
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak I: Alemana-Gaztelania/Euskara I
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak I: Frantsesa-Gaztelania/Euskara I
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak I: Ingelesa-Gaztelania/Euskara I
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak I: Errusiera-Gaztelania/Euskara I
- Itzulpen Praktikak IV: Frantsesa-Gaztelania eta Gaztelania-Frantsesa II
- Itzulpen Praktikak IV: Frantsesa-Euskara eta Euskara-Frantsesa I
- Itzulpen Praktikak IV: Ingelesa-Gaztelania eta Gaztelania-Ingelesa II
- Itzulpen Praktikak IV: Ingelesa-Euskara eta Euskara-Ingelesa I

#### Hautazkoak

- Esan Osteko Interpretazioa II: Ingelesa-Gaztelania eta Gaztelania-Ingelesa (1A)
- Loturazko Interpretazioa: Euskara-Gaztelania (2A)

\* Ezin da aukeratu C hizkuntza moduan B hizkuntza moduan aukeratu duzun berbera.



---

**LAUGARREN MAILA** 60 kreditu (nahitaezko 30 kreditu + hautazko 24 kreditu + Gradu Amaierako Laneko 6 kreditu)**1. lauhilekoa**

- A Hizkuntzarako Itzulpengintzaren Historia
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak II: Alemana-Gaztelania II
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak II: Frantsesa-Gaztelania II
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak II: Ingelesa-Gaztelania II
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak II: Errusiera-Gaztelania II
- Itzulpen Praktikak V: Frantsesa-Gaztelania eta Gaztelania-Frantsesa III
- Itzulpen Praktikak V: Frantsesa-Euskara eta Euskara-Frantsesa II
- Itzulpen Praktikak V: Ingelesa-Gaztelania eta Gaztelania-Ingelesa III
- Itzulpen Praktikak V: Ingelesa-Euskara eta Euskara-Ingelesa II

**Hautazkoak**

- Aldibereko Interpretazioa I: Ingelesa-Gaztelania (1A)
- Aldibereko Interpretazioa I: Euskara-Gaztelania (2A)
- Itzulpen Praktikak: Euskara-Gaztelania (2A)

**Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila****1. lauhilekoa**

- D Hizkuntza I: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiara
- D Hizkuntza III: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiara
- Loturazko Interpretazioa eta bere Aplikazio Eremuak (1A)

**2. lauhilekoa**

- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak III: Alemana-Gaztelania III
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak III: Frantsesa-Gaztelania III
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak III: Ingelesa-Gaztelania III
- Itzulpen Praktikak VI: Frantsesa-Gaztelania eta Gaztelania-Frantsesa IV
- Itzulpen Praktikak VI: Frantsesa-Euskara eta Euskara-Frantsesa III
- Itzulpen Praktikak VI: Ingelesa-Gaztelania eta Gaztelania-Ingelesa IV
- Itzulpen Praktikak VI: Ingelesa-Euskara eta Euskara-Ingelesa III
- C Hizkuntzako Itzulpen Praktikak III: Errusiera-Gaztelania III

**Hautazkoak**

- Aldibereko Interpretazioa II: Ingelesa-Gaztelania eta Gaztelania-Ingelesa (1A)
- Aldibereko Interpretazioa II: Euskara-Gaztelania (2A)

**2. lauhilekoa**

- B Hizkuntzan Hitz Egiten den Herrialdeetako Historia eta Kultura (Frantsesa)
- B Hizkuntzan Hitz Egiten den Herrialdeetako Historia eta Kultura (Ingelesa)
- C Hizkuntza VI: Alemana, Frantsesa, Ingelesa edo Errusiera
- D Hizkuntza II: Arabiera, Galiziera, Greziera Modernoa eta Italiara

**GRADU AMAIERAKO LANA**

---

**AIPAMENAK**

- Interpretazioa (1A)
- A1-A2 Itzulpengintza eta Interpretazioa (2A)

# HISTORIAKO GRADUA



## Jakintza adarra: **Arteak eta Giza Zientziak**

Oraina ulertzeko eta etorkizuna iragartzeko, ezinbestekoa da iragana arretaz aztertzea. Historiak gizarteak nola eboluzionatzen, aldatzen eta erlazionatzen diren aztertzen du. Ez ditu soilik Erdi Aroko errege-erreginak aztertzen, garaiko nekazariengan ere arreta jartzen baitu; edo ez bakarrik II Mundu Gerrako jeneralak, baita atzeguardian geratutako herritar zibilak ere. Gure historia sakon ezagutzea baliagarria da gaur egun kezkatzen gaituzten gizarte, politika eta ekonomia arazoei aurre egiteko, ikuspegi kritiko batez.

Historiako Gradua beharrezkoak diren oinarri teorikoak eta metodologikoak emango dizkizu historiaurrea, arkeologia, antzinakoaren historia, Erdi Aroa, aro modernoa eta garaikidea, eta historia ekonomikoa aztertzeko; eta, historiako alderdi espazialak ere landuko dituzu, Espainiaren, Euskal Herriaren, Europaren eta Amerikaren historian arreta jarrita. Ikasiko dituzu, gainera, ikerketa historikorako oinarriko metodoak eta teknikak, eta historia eta kultura ondarea balioan jartzeko modua.

Horrez gain, Euskal Herriaren Historia aipamena eginez gero, arlo horretan espezializatzeko aukera izango duzu.

## **Titulazio honek gaitasuna emango dizu...**

Ikerketa historikorako oinarriko metodoak eta teknikak ezagutu, eta materialak eta informazio iturriak eskuratu, antolatu eta analizatzeko; historia unibertsalaren, nazionalaren eta erregionalaren prozesu eta gertaera nagusiak ulertzeko, bai eta haiek egungo gizarteekin dituzten harremanak ere; irakaskuntzan, dibulgazioan eta komunikazioan diskurtso zientifikoa antolatzeko; eta, erregistro arkeologikoa eta ondare historikoa balioan jartzeko.

## **Irteera profesionalak:**

Hainbat lan arlotara sartzeko aukera izango duzu:

- Irakaskuntza (bigarren hezkuntza eta unibertsitatea) eta ikerketa
- Historia eta kultura ondarearen kudeaketa eta kontserbazioa
- Liburutegi, agiritegi, museo eta dokumentazio zentroen antolakuntza eta kudeaketa
- Eduki historikoak ekoizteko, dokumentatzeko eta dibulgatzeko aholkularitza tekniko argitalpenetan, hedabideetan, multimedia euskarrietan eta ikus-entzunezkoetan
- Karrera diplomatikoa eta goi mailako administrazioa



[Hemen](#) aurkituko duzu gradu honi buruzko informazio zehatzagoa.

**Gizadiaren iragana eta oraina, haren eboluzio historikoa eta horrek gure munduan izandako ondorioak ezagutzeko jakin-mina baduzu, giza zientziak zure interesekoak badira eta, gainera, jarrera kritikoa eta gogoetatsua baduzu, Historiako Graduan dago zure lekua.**

## IKASKETA PLANA

**LEHENENGO MAILA** 60 kreditu (oinarrizko 42 kreditu + nahitaezko 18 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena
- Antzinaroko Gizarteak eta Kulturak
- Arteen Hizkuntzarako Sarrera
- Egungo Munduaren Geografia
- Historiaurreko Gizarte Ehiztariak eta Biltzaileak

### 2. lauhilekoa

- Arkeologiaren Hastapenak
- Arte Estiloen Historia
- Europako Geografia
- Erdi Arorako Sarrera
- Munduaren Historia Ekonomikoa

**BIGARREN MAILA** 60 kreditu (oinarrizko 18 kreditu + nahitaezko 42 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- Arkeologia
- Aro Berriaren Oinarriak
- Espainiaren Historia Ekonomikoa
- Historiaurreko Gizarte Ekoizleak
- Ideia Filosofikoen Historia

### 2. lauhilekoa

- Antzinaroaren Historia I: Hiri Greko Arkaikoetatik Erreinu Helenistikoetara
- Aro Berriaren Historia I
- Erdi Aroaren Historia I: Mendebaldea Goi Erdi Aroan
- Mundu Garaikidearen Oinarriak

**HIRUGARREN MAILA** 60 kreditu (nahitaezko 36 kreditu + hautazko 24 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- Antzinaroaren Historia II: Erroma, Errepublikatik Inperiora
- Erdi Aroaren Historia II: Europa Feudala
- Ingeles Teknikoa edo Historialarientzako Latina (bata edo bestea aukeratu behar da)

### 2. lauhilekoa

- Aro Berriaren Historia II
- Epigrafia eta Numismatika edo Historiaurrea Aztertze Metodo Arkeologikoa (bata edo bestea aukeratu behar da)
- Historia Garaikidea I

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historiaurrea (1A)

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Antzinaroaren Historia (1A)
- Euskal Herriaren Erdi Aroaren Historia (1A)

**LAUGARREN MAILA** 60 kreditu (nahitaezko 30 kreditu + hautazko 24 kreditu + Gradu Amaierako Laneko 6 kreditu)

### 1. lauhilekoa

- Historia Aztertze Metodo Arkeologikoa edo Historialarientzako Metodo Kuantitatiboak (bata edo bestea aukeratu behar da)
- Historia Garaikidearen Praktika edo Paleografia eta Diplomatika (bata edo bestea aukeratu behar da)
- Iberiar Penintsularen Historiaurrea

### 2. lauhilekoa

- Historia Garaikidea II
- Iberoamerikaren Historia Garaikidea

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historia Ekonomikoa (1A)

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historia Garaikidea (1A)
- Euskal Herriko Aro Berriaren Historia (1A)

**Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila**

### 1. lauhilekoa

- Arkeologiari buruzko Gai Aurreratuak
- Erlijioa eta Integrazio Politikoa Antzinaroan
- Espainiako Aro Berriaren Historia
- Historia Ekonomikoko Mintegia
- Historiaurreko Arkeologiari eta Arkeologia Historikoari buruzko Gaiak
- Historiaurreko Artea
- Iberiar Penintsula Antzinaroan
- Iberiar Penintsulako Erdi Aroko Gizarteak
- Komunikazioa Euskaraz: Arte, Geografia eta Historia

### 2. lauhilekoa

- Asiar Mundua Aro Berrian
- Egungo Mundua
- Erdi Aroaren Historiako Mintegia
- Estatu Batuen Historia
- Historia Garaikideari buruzko Gaiak

## GRADU AMAIERAKO LANA

### AIPAMENAK

- Euskal Herriaren Historia (1A)

# ARTEAREN HISTORIAKO GRADUA



## Jakintza adarra: **Arteak eta Giza Zientziak**

Artea plazer bat da zentzumenentzat, eta bada ere hura sortzen duen garaiaren eta gizartearen isla leiala eta kultura adierazpen zainduenetako bat. Orain dela milaka urte egindako labarretako artearen pintoretatik egungo performance urratzaileenetara, askotariko proposamenek (plastikoak, arkitektura, zinema, eta beste arte bisual batzuk...) giza izpirituaren bilakaeraren mapa ilustratu bat deskribatzen dute. Legatu materialaren eta ondarearen azterketa Artearen Historiako Graduaren ardatz nagusietako bat da, eta prestakuntza sendoa eskaintzen die ondarearen kudeaketan eta zaintzan lan egin nahi dutenei.

Artearen Historiako Gradua beharrezkoak dituzun tresna teorikoak eta praktikoak emango dizkizu, artea zure etorkizuneko lanbidea izan dadin, bai egungo sormen eta kultura adierazpenen inguruan, bai iraganeko sormen prozesuen eta haien ondareen azterketan.

Kanpoko borondatezko praktikak egin ahal izango dituzu enpresa eta erakunde publiko askotan, eta mugikortasun programez gozatu ahal izango duzu Europako eta Amerikako unibertsitatetan.

## **Titulazio honek gaitasuna emango dizu...**

Gaur egungo eta historiako sormen prozesuak analizatzeko, interpretatzeko eta baloratzeko hainbat arlotan (arkitektura, arte plastikoak, zinema, musika). Horien erakusketa, kontserbazioa eta dibulgazioa kudeatzeko, diziplina anitzeko taldeetan sartuta edo zure jarduera modu autonomoan eginda. Ekimen berritzaileak garatzeko, hezkuntzan eta ondarearen kudeaketaren eta kontserbazioaren arloan; irakaskuntzan eta ikerketan aritzeko, diziplina sakontasun handiago ezagutzea eta haren aurrerapenerako ekarpena egitea erabakitzen baduzu.

## **Irteera profesionalak:**

Hainbat lan arlotara sartzeko aukera izango duzu:

- Historia eta arte ondarearen babesa eta kontserbazioa
- Irakaskuntza (bigarren hezkuntza eta unibertsitatea) eta ikerketa
- Museoen eta kultura erakundeen kudeaketa
- Erakusketen komisariotza eta kultura ekitaldiak
- Bildumen aholkularitza edo artearen merkatua
- Arte kritika
- Argitalpen kudeaketa: katalogoak, arteari buruzko argitalpenak...
- Material didaktikoen produkzioa eta dibulgazioa

Zure garaiko eta iraganeko sormen eta kultura adierazpenak interesatzen bazaizkizu, irudia egungo kulturaren oinarritzko elementu gisa ulertzen baduzu eta haren azterketa eta ikerketa interesatzen bazaizu. Kultura eta arte ondoarenaren kudeaketa zure lanbidea izatea nahi baduzu eta behatzeko eta analizatzeko gaitasuna eta espirtu kritikoa badituzu. Eta gainera, Giza Zientziak prestakuntza integral baterako eta gizartearen aurrerapenerako funtsezkoak direla uste baduzu, eta zure profil profesionala arlo honetan zehaztu nahi baduzu, Artearen Historiako Gradua da zure lekua.



[Hemen](#) aurkituko duzu gradu honi buruzko informazio zehatzagoa.

---

## IKASKETA PLANA

---

### LEHENENGO MAILA 60 kreditu (oinarrizko 42 kreditu + nahitaezko 18 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena
- Antzinaroko Gizarteak eta Kulturak
- Arteen Hizkuntzarako Sarrera
- Egungo Munduaren Geografia
- Ekialde Hurbileko Artearen Historia

#### 2. lauhilekoa

- Arte Estiloen Historia
- Arte Klasikoaren Historia
- Erdi Arorako Sarrera
- Europako Geografia
- Material eta Teknika Artistikoak

---

### BIGARREN MAILA 60 kreditu (oinarrizko 18 kreditu + nahitaezko 42 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Aro Berriaren Oinarriak
- Goi Erdi Aroko Artearen Historia
- Historiaurreko Artea
- Ideia Filosofikoen Historia
- Museologia eta Museografia

#### 2. lauhilekoa

- Behe Erdi Aroko Artearen Historia
- Errenazimentuko Artearen Historia
- Espainiako Erdi Aroko Artearen Historia
- Mundu Garaikidearen Oinarriak
- Musika, Kultura eta Gizarteak

---

### HIRUGARREN MAILA 60 kreditu (nahitaezko 36 kreditu + hautazko 24 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Barrokoko Artearen Historia
- Espainiako Errenazimenduko eta Barrokoko Artearen Historia
- Ilustrazioko eta XIX. Mendeko Artearen Historia

#### 2. lauhilekoa

- Abangoardia Historikoak
- Artearen Teoria
- Zinemaren eta Ikus-entzunezko beste Arte batzuen Historia

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historiaurrea (1I)
- Komunikazioa Euskaraz: Artea, Geografia eta Historia

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Antzinaroaren Historia (1I)
- Euskal Herriaren Erdi Aroaren Historia (1I)

---

### LAUGARREN MAILA 60 kreditu (nahitaezko 30 kreditu + hautazko 24 kreditu + Gradu Amaierako Laneko 6 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Artearen Azken Joerak
- Espainiako XIX. eta XX. Mendeetako Artearen Historia
- Ondasun Artistikoen Kontserbaziorako Sarrera

#### 2. lauhilekoa

- Artearen Historiaren Iturriak
- Ideia Estetikoen Historia

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historia Garaikidea (1I)
- Euskal Herriko Aro Berriaren Historia (1I)

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historia Ekonomikoa (1I)

---

### Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila

#### 1. lauhilekoa

- Aro Berriko Ikonografia
- Egungo Musika
- Erdi Aroko Ikonografia
- Espainiako Zinemaren eta Ikus-entzunezko beste Arte batzuen Historia
- Euskal Herriko Antzinaroko eta Erdi Aroko Artearen Historia

#### 2. lauhilekoa

- Antropologia Filosofikoa
- Euskal Herriko Errenazimenduko eta Barrokoko Artearen Historia
- Euskal Herriko XIX. eta XX. Mendeetako Artearen Historia
- Ondarearen Kudeaketa eta Legeria

## GRADU AMAIERAKO LANA

---

### IBILBIDEAK

- Euskal Herriaren Historia (1I)

# GEOGRAFIKO ETA LURRALDE ANTOLAKUNTZAKO GRADUA



## Jakintza adarra: **Gizarte eta Lege Zientziak**

Hain baliotsua den eskualdeetako garapen orekatua lortzeko, oinarrikoa da hiriko nahiz landako geografia espazioak analizatzea eta kudeatzea, diziplina anitzeko ikuspegitik. Aztertu behar dira, halaber, aldaketa lokalak eta globalak; ulertu, lekuen arteko desberdintasunak eta diferentziak; eta hauteman, herritarren beharrak. Eta hori guztiaz Geografia eta Lurralde Antolakuntza arduratzen da toki, erregio edo estatu mailan.

Geografiako eta Lurralde Antolakuntzako Gradua gaitasuna emango dizu informazio geografikoa eta kartografikoa hartu, analizatu, landu eta irudikatzeko tresna tekniko guztiak erabili ahal izateko, hots: Geografia Informazioko Sistemak (GIS), Teledetekzioa, Geomatika eta abar. Eta prestatuko zaitu, halaber, hirigintza planteamendu egoki bat garatzeko, kontuan hartuta gizarte, ekonomia, paisaia, espazio eta ingurumen alderdiak.

Borondatezko kanpoko praktikak egin ahal izango dituzu, geografia lanbidea bertatik bertara ezagutzeko.

**Lurralde, kultura eta gizarte aniztasuna interesatzen bazaizu, behatzailea bazara, ikuspen espaziala eta orientatzeko gaitasunak badituzu, ingurumenaren jasagarritasuna kezkatzen bazaitu eta, gainera, oinarriko geografia ezagutzak badituzu, profil ezin hobea duzu Geografiako eta Lurralde Antolakuntzako Gradurako.**



[Hemen](#) aurkituko duzu gradu honi buruzko informazio zehatzagoa.

## **Titulazio honek gaitasuna emango dizu...**

Lurraldea antolatu eta interpretatzeko, eta ingurune fisikoa gizarte eta gizakiarekin erlazionatzeko; leku, eskualde eta kokalekuen aniztasuna azaltzeko, eta espazio erlazioak eta prozesuak ulertzeko; lurraldea antolatze eta kudeatzeko proposamenak egiteko, eta zerbitzuak eta jarduerak kokatzeko; informazioa modu kartografikoan adierazteko; eta, informazio estatistikoa lantzeko eta interpretatzeko.

## **Irteera profesionalak:**

Hainbat arlotan lana egin ahal izango duzu, esparru pribatuan eta publikoan:

- Análisis, plangintza, kudeaketa eta lurralde antolakuntza
- Kartografia egitea eta interpretatzea. Geografia informazioko sistemak eta teledetekzioa
- Irakaskuntza (bigarren hezkuntza eta unibertsitatea) eta ikerketa
- Ingurumen inpaktua ebaluatzeko proiektuen aholkularitza
- Meteorologia eta hidrografia zerbitzuak
- Natura arriskuen prebentzio zerbitzuak eta babes zibila
- Proiektzio demografikoak, eta geomarketing zerbitzuak.
- Nazioarteko erakundeak, geopolitikako espezialista gisa
- Ingurumen aholkularitza, natura parkeen kudeaketa eta ingurumen hezkuntza

Gradu honetako irakaskuntzaren ezaugarriak kontuan hartuta (irakasgai gehienak euskaraz besterik ez), ezinbestekoa da euskara jakitea.

---

## IKASKETA PLANA

---

### LEHENENGO MAILA 60 kreditu (oinarrizko 36 kreditu + nahitaezko 24 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- A Hizkuntzako Ahozko eta Idatzizko Adierazpena I
- Arteen Hizkuntzarako Sarrera
- Egungo Munduaren Geografia
- Geografia Ekonomikoa
- Oinarrizko Kartografia

#### 2. lauhilekoa

- Arte Estiloen Historia
- Estatistika
- Europako Geografia
- Geomorfologia
- Munduaren Historia Ekonomikoa

---

### BIGARREN MAILA 60 kreditu (oinarrizko 24 kreditu + nahitaezko 36 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Espainiaren Historia Ekonomikoa
- Geografia Informazioko Sistemak
- Ideia Filosofikoen Historia
- Klimatologia
- Landa Geografia

#### 2. lauhilekoa

- Biogeografia
- Biztanleriaren Geografia
- Egungo Mundua
- Espainiako Geografia
- Mundu Garaikidearen Oinarriak

---

### HIRUGARREN MAILA 60 kreditu (nahitaezko 30 kreditu + hautazko 30 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Euskal Herriko Geografia
- Gizarte Ikerketako Metodo eta Teknikak
- Hiri Geografia

#### 2. lauhilekoa

- Hiri Plangintza
- Kartografia Tematikoa

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historiaurrea
- Geologia
- Ingeles Teknikoa
- Komunikazioa Euskaraz: Artea, Geografia eta Historia

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Antzinaroaren Historia
- Euskal Herriaren Erdi Aroaren Historia

---

### LAUGARREN MAILA 60 kreditu (nahitaezko 36 kreditu + hautazko 18 kreditu + Gradu Amaierako Laneko 6 kreditu)

#### 1. lauhilekoa

- Ingurune Fisikoaren Plangintza
- Lurralde Antolakuntza
- Lurralde Antolakuntza, Ingurumen Legeria eta Administrazioa

#### 2. lauhilekoa

- Ingurumen Inpaktuaren Ebaluazioa
- Lurralde Antolakuntzarako Tresnak

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Aro Berriaren Historia
- Euskal Herriaren Historia Garaikidea

#### Hautazkoak

- Euskal Herriaren Historia Ekonomikoa
- Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila

---

#### Hautazko irakasgaiak: 3. maila, 4. maila

#### 1. lauhilekoa

- Geografia Informazioko Sistemetan Sakontzea
- Ingurumen Hezkuntza eta Gizarte Ohiturak
- Kartografia eta Arriskuen Ebaluazioa
- Landa Guneen eta Gune Naturalen Analisia eta Kudeaketa
- Paisaiaren Analisia eta Ebaluazioa

#### 2. lauhilekoa

- Fotointerpretazioa eta Teledetekzioa
- Gune Produktiboak
- Ondarearen Kudeaketa eta Legeria
- Ura eta Plangintza

### GRADU AMAIERAKO LANA



## UPV/EHUren GRADUONDOKOEN ESKAINZA

Zure gradu-ikasketak amaitu ondoren, zure prestakuntza osatu ahal izango duzu graduondoko batekin. UPV/EHUK graduondoko 150 programa baino gehiago eskaintzen ditu zure etorkizun profesionala garatu nahi duzun alorrean espezializatu zaitez.



Gure unibertsitateko masterrak eta berezko tituluak hemen kontsulta ditzakezu:  
[www.ehu.es/eu/web/estudiosdeposgrado-graduondokoikasketak](http://www.ehu.es/eu/web/estudiosdeposgrado-graduondokoikasketak)

Eskerrik asko Euskal Herriko Unibertsitatea aukeratzeagatik. Itxaroten dizugu.

Liburuxka hau informazioa emateko baino ez da.  
 Azken eguneraketa: 2022ko abendua.